

BEDIENUNGSANLEITUNG

Version 04/08

LED-Mini-Push-Light

Best.-Nr. 57 24 55

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt kann als Notbeleuchtung dienen oder als kurzzeitige Beleuchtung an Orten, wo keine Netzspannung zur Verfügung steht bzw. wenn keine Kabel verlegt werden sollen.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme vollständig und aufmerksam durch, bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.

Lieferumfang

- LED-Mini-Push-Light mit Wandhalterung und doppelseitigem Klebeband
- Bedienungsanleitung

Merkmale

- 3 Batterien vom Typ AAA/Micro erforderlich (oder 3 Akkus)
- Ein-/Ausschalter (direkt auf die transparente Abdeckscheibe drücken)
- Abnehmbarer Wandhalter für Klebefestigung im Lieferumfang
- Eine weiße LED integriert

Sicherheitshinweise

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Es enthält verschluckbare Kleinteile und Batterien.
- Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden. Betreiben Sie es nur in trockenen Innenräumen. Halten Sie es von Hitze (>35°C) und Kälte (<0°C) fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Batterie- und Akkuhinweise

- Batterien/Akkus gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Batterien/Akkus nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Herkömmliche Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr! Laden Sie ausschließlich dafür vorgesehene Akkus, verwenden Sie ein geeignetes Ladegerät.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien/Akkus auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Mischen Sie nicht Batterien/Akkus mit unterschiedlichem Zustand (volle und halbvolle Batterien/Akkus).
- Mischen Sie niemals Batterien mit Akkus. Verwenden Sie entweder 3 Batterien oder 3 Akkus.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus aus dem Produkt, wenn es länger nicht benutzt wird. Andernfalls können die Batterien/Akkus auslaufen und das Produkt beschädigen.

Batterien/Akkus einlegen bzw. wechseln

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel auf der Unterseite ab und legen Sie drei Batterien vom Typ AAA/Micro polungsrichtig ein (Plus/+ und Minus/- beachten), z.B. Conrad-Best.-Nr. 652278 (3x bestellen). Alternativ können Sie 3 Akkus verwenden.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf, so dass er einrastet.
- Ein Wechsel der Batterien bzw. Akkus ist erforderlich, wenn die LED nach dem Einschalten nur noch schwach bzw. überhaupt nicht mehr leuchtet.

Ein-/Ausschalten

Drücken Sie direkt auf die transparente Abdeckung, um die Leuchte ein- bzw. auszuschalten.

Wandbefestigung

Auf der Rückseite der Leuchte finden Sie eine abnehmbare Wandhalterung. Schieben Sie diese ein kleines Stück in Richtung Gerätemitte (siehe Pfeile auf der Rückseite), so dass sie sich abnehmen lässt.

Wenn das doppelseitige Klebeband nicht bereits auf der Wandhalterung aufgeklebt ist, so bringen Sie es jetzt zuerst auf der Wandhalterung an.

Kleben Sie die Wandhalterung auf eine stabile, saubere, glatte und fettfreie Oberfläche.

Bitte beachten Sie, dass es durch chemische Reaktionen zwischen dem doppelseitigen Klebeband der Wandhalterung und der Befestigungsfläche zu Verfärbungen der Befestigungsfläche kommen könnte.

Stecken Sie die Leuchte von oben her auf die Wandhalterung auf, so dass sie in der Wandhalterung einrastet.

Entsorgung

a) Allgemein



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

b) Entsorgung von Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt! Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd= Cadmium, Hg= Quecksilber, Pb= Blei.

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Betriebsspannung:4.5V= (3x Batterien 1.5V oder 3 Akkus, AAA/Micro)

Stromaufnahme:Ca. 30-40mA

Leuchtmittel:1 weiße LED, nicht wechselbar

Abmessungen:67 x 67 x 26mm (ohne Wandhalterung)

Gewicht:35g (ohne Wandhalterung)

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2008 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

OPERATING INSTRUCTIONS

Version 04/08

Mini LED Push Light

Item-No. 57 24 55

Intended Use

The product may serve as emergency light or as temporary lighting in places where no power supply voltage is available or if no cables are to be installed.

This product complies with the applicable National and European specifications. All names of companies and products are trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Read this instruction manual carefully prior to commissioning the device and keep it for future reference.

Contents

- Mini LED Push Light with wall holder and double-sided adhesive tape
- Operating instructions

Features

- 3 batteries of AAA/Micro type required (or 3 rechargeable batteries)
- On/Off switch (directly press the transparent cover disk)
- Demountable wall holder for adhesive fixing included in delivery
- A white LED integrated

Safety instructions

- The unauthorized conversion and/or modification of the product is inadmissible for reasons of safety and approval (CE).
- The product is not a toy and must be kept out of the reach of children. It contains small items and batteries that can be swallowed.
- The product must not become damp or wet. It must be used in dry interior spaces only. Keep it away from heat (>35°C) and cold (<0°C).
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playing material for children.
- Handle the product with care. It can be damaged through impact, blows, or accidental drops, even from a low height.

Notes on Batteries and Rechargeable Batteries

- Batteries must be kept out of the reach of children.
- Do not leave batteries/rechargeable batteries lying about openly. There is a risk that the batteries can be swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor immediately.
- Leaking, or damaged batteries/rechargeable batteries, in contact with the skin can cause acid burns, therefore, use suitable protective gloves.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, opened or thrown into fire. There is a risk of explosion!
- Conventional batteries must not be recharged. Danger of explosion! Only charge rechargeable batteries, which are intended for this purpose; use suitable rechargeable battery chargers.
- Check that the polarity is correct when inserting the batteries/rechargeable batteries (pay attention to plus and minus!).
- Do not mix batteries/rechargeable batteries with different charges (full and half-full batteries/rechargeable batteries).
- Never mix normal batteries with rechargeable ones. Either use three batteries or three rechargeable batteries.
- Remove the batteries from the product if you do not use the latter for a longer period of time. Otherwise, the batteries can leak and damage the product.

Inserting and replacing batteries

- Detach the cover of the battery compartment and insert three batteries type micro/AAA with correct polarity (observe plus/+ and minus/-), for ex. Conrad item number 652278 (order 3x). Alternatively you can use three rechargeable batteries.
- Put the cover on so that it snaps in.
- Changing the batteries resp. the rechargeable batteries is required, when upon activation the LED is only weak or not turned on at all.

Switching on/off

Directly press the transparent cover to switch the light on or off.

Wall mounting

At the rear side of the light you find a detachable wall holder. Slidethis a little bit towards the middle of the device (see arrows on the back side), so that it can be demounted.

If the double-sided adhesive tape is not yet stuck to the wall holder, stick it to the wall holder only now.

Stick the wall holder to a stable, clean, smooth and greaseless surface.

Please be aware that chemical reactions between the double-sided adhesive tape of the wall holder and the fixing surface could lead to a discolouration of the fixing surface.

Insert the light from above into the wall holder so that it snaps into the wall holder.

Disposal

a) General information



Please dispose of the device, when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.

b) Disposal of batteries

The user is legally obliged (Battery regulation) to return used batteries and rechargeables. Do not dispose of used batteries via the domestic refuse! Batteries/rechargeable batteries containing harmful substances are marked with the following symbols, that point out that they are not allowed to be disposed of in the domestic refuse. The symbols for dangerous heavy metal constituents are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

You can return your used batteries/rechargeable batteries free of charge to the official collectionpoints of your community, in our stores, or everywhere where batteries or rechargeable batteries are sold.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Operating voltage:.....4.5V= (3x batteries 1.5V or 3 rechargeable batteries, AAA/Micro)

Current consumption:approx. 30-40mA

Light source:1 white LED, not replaceable

Dimensions:67 x 67 x 26mm (without wall holder)

Weight:35g (without wall holder)

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© Copyright 2008 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

NOTICE D’EMPLOI

Version 04/08

Mini Push-Light à LED

N° de commande 57 24 55

Utilisation conforme

Le produit peut servir comme éclairage de secours ou comme éclairage de courte durée dans des endroits sans tension de réseau ou encore où il ne faut pas poser de câbles.

Ce produit répond aux exigences légales nationales et européennes. Tous les noms de société et toutes les désignations de produit sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Lisez attentivement l’intégralité de ce mode d’emploi avant la mise en service de l’appareil et conservez celle-ci pour pouvoir la consulter ultérieurement.

Etendue de la fourniture

- Mini- Push-Light à LED avec support mural et ruban adhésif double face
- Mode d’emploi

Caractéristiques

- 3 piles de type AAA / Micro requises (ou 3 accus)
- Interrupteur marche / arrêt (presser directement sur la vitre transparente)
- Support mural démontable pour fixation par adhésif compris dans l’étendue de la fourniture
- LED blanche intégrée

Consignes de sécurité

- Pour des raisons de sécurité et d’homologation (CE), toute transformation ou modification arbitraire de l'appareil sont interdites.
- Cet appareil n’est pas un jouet, tenez-le hors de portée des enfants. Il comprend de petites pièces pouvant être avalées et une pile.
- Le produit ne doit pas être humidifié, ni mouillé. Ne l'utilisez que dans des locaux secs à l’intérieur. Évitez la chaleur (>35°C) et le froid (<0°C).
- Ne pas laisser le matériel d’emballage sans surveillance, il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Ce produit doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l’endommager.

Conseils relatifs aux piles et aux accus

- Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être laissés à portée des enfants.
- Ne laissez pas traîner des piles ou accus, ils risquent d’être avalés par des enfants ou des animaux domestiques. Dans un tel cas, immédiatement consulter un médecin.
- Des piles / accus présentant des fuites ou dommages peuvent brûler la peau, pour cette raison utiliser des gants de protection appropriés.
- Ne pas court-circuiter les piles / accus et ne pas les démonter ou jeter au feu. Risque d’explosion !
- Les piles traditionnelles ne doivent pas être rechargées. Risque d’explosion ! Ne recharger que les accus prévus à cet effet, n'utilisez que des chargeurs d'accus appropriés.
- Respecter la polarité lors de la mise en place des piles / accumulateurs (respecter les pôles positif / + et négatif / -).
- Ne combinez pas des piles / accus d’un état de charge différent (piles / accus chargé(e)s pleinement et piles / accus chargé(e)s à moitié)
- Ne jamais combiner piles et accumulateurs. Utilisez soit 3 piles, soit 3 accumula-teurs.
- Sortez les piles / accus du produit si vous ne les utilisez pas pour une longue durée. Sinon, les piles / accus pourraient s’écouler et endommager ainsi le produit.

Mise en place et remplacement des piles / accus

- Enlever le couvercle du compartiment de piles et insérer trois piles de type AAA / Micro en respectant la bonne polarité (Positif / + et Négatif / -), par ex. Conrad N° de commande 652278 (requis trois fois). À la place des trois piles vous pouvez uti-liser 3 accumulateurs.
- Remplacez le couvercle du compartiment de piles de manière à ce qu’il s’enclenche.
- Un changement des piles ou des accus est nécessaire quand la LED ne s’allume plus que faiblement ou plus du tout après la mise en marche.

Mise en marche / arrêt

Appuyer directement sur le cache transparent pour allumer ou éteindre la lampe.

Fixation murale

Sur la face arrière de la lampe se trouve un support mural démontable. Pousser ce dernier en direction du centre de l'appareil (voir flèches sur facearrière) pour pouvoir l'enlever.

Si le ruban adhésif double face ne se trouve pas déjà sur le support mural, appliquez-le maintenant d’abord sur le support mural.

Coller le support mural sur un surface stable, propre, lisse et exempte de graisse.

Il est à noter que des réactions chimiques entre le ruban adhésif double face du sup-port mural et la surface de fixation risquent de causer des décolorations de la surfa-ce de fixation.

Glisser la lampe par le haut sur le support mural de sorte qu'elle s'y enclenche.

Elimination

a) Généralités



Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.?

b) Elimination des accus

Le consommateur est tenu de par la loi (loi sur la récupération et l'élimi-nation des piles) de restituer les piles et accus usagés ; il est interdit de les jeter dans la poubelle ordinaire ! Les piles / accumulateurs contenant des substances nocives sont mar-qués par les symboles indiqués ci-contre qui signalent l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accumulateurs usagés aux centres derécupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d'accumulateurs.

Vous répondez ainsi aux exigences légales et contribuez à la protection de l'environ-nement.

Caractéristiques techniques

Tension de service :4,5 V= (3x piles 1,5V ou 3 Accus, AAA / Micro)

Consommation de courant : ..env. 30-40 mA

Ampoule :1 LED blanche, non remplaçable

Dimensions :.....67 x 67 x 26 mm (sans support mural)

Poids :.....35 g (sans support mural)

NL

Mini push-light met LED’s

Bestnr. 57 24 55

Beoogd gebruik

Het product kan als noodverlichting dienen of als tijdelijke verlichting op plaatsen, waar geen stroom aanwezig is resp. waar geen kabels gelegd mogen worden.

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Lees deze handleiding voor het in bedrijf nemen grondig en aandachtig door, en bewaar ze voor later gebruik.

Omvang van de levering

- Mini push-light met LED’s met wandhouder en dubbelzijdig kleefband
- Gebruiksaanwijzing

Kenmerken

- 3 batterijen van het type AAA/Micro vereist (of 3 oplaadbare batterijen)
- Aan-/uitschakelaar (direct op het doorzichtige dekglas drukken)
- Afneembare wandhouder voor kleefbevestiging in de levering inbegrepen
- Een geïntegreerde witte LED

Veiligheidsinstructies

- Uit veiligheids- en toelatingsoverwegingen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het apparaat niet toegestaan.
- Het product is geen speelgoed, en is niet geschikt voor kinderen. Het bevat kleine inslikbare onderdelen en batterijen.
- Het product mag niet vochtig of nat worden. Gebruik het product enkel in droge binnenruimtes. Houd het uit de buurt van hitte (>35°C) en kou (<0°C).
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig, door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigen.

Tips voor (oplaadbare) batterijen

- Houd (oplaadbare) batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Laat (oplaadbare) batterijen niet rondslingeren, kinderen of huisdieren zouden ze kunnen inslikken. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.
- Lekkende of beschadigde (oplaadbare) batterijen kunnen bij contact met de huid verwondingen veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen.
- (Oplaadbare) batterijen mogen niet kortgesloten, gedemonteerd of in het vuur worden geworpen. Explosiegevaar!
- Gewone batterijen mogen niet worden opgeladen, explosiegevaar! Laad uitsluitend batterijen op, die hiervoor bestemd zijn, gebruik een geschikte oplader.
- Let bij het plaatsen van de (oplaadbare) batterijen op de juiste polariteit (kijk goed naar plus/+ en min/-).
- Combineer geen (oplaadbare) batterijen die in verschillende toestanden verkeren (volle en halfvolle (oplaadbare) batterijen).
- Meng batterijen niet met oplaadbare batterijen. Gebruik ofwel 3 batterijen ofwel 3 oplaadbare batterijen.
- Haal de (oplaadbare) batterijen uit het product als u het langere tijd niet gebruikt. Anders kunnen de (oplaadbare) batterijen gaan lekken en het product beschadigen.

Plaatsen resp. vervangen van de (oplaadbare) batterijen

- Neem het deksel van het batterijvakje aan de onderkant en plaats drie batterijen van het type micro/AAA met de juiste polariteit (let op plus/+ en min/-), b.v. Conrad bestelnr. 652278 (3x bestellen). Als alternatief kunt u drie oplaadbare batterijen gebruiken.
- Plaats het dekseltje van het batterijvak er zo op, dat dit erin vastklikt.
- De (oplaadbare) batterijen dienen vervangen te worden, wanneer de LED na het aanzetten nauwelijks of niet meer brandt.

Aan- en uitzetten

Druk direct op het transparente dekglas om het nachtlampje aan of uit te zetten.

Wandbevestiging

Op de achterkant van de lamp bevindt zich een afneembare wandhouder. Schuif deze een klein stukje in de richting van het midden van het apparaat (zie pijl op de achterkant), zodat deze eraf kan worden genomen.

Wanneer het dubbelzijdige kleefband niet reeds op de wandhouder is geplakt, plak dit dan nu eerst op de wandhouder.

Plak de wandhouder op een stabiel, schoon, glad en vetvrij oppervlak.

Houd er rekening mee, dat chemische reacties tussen het dubbelzijdige kleefband van de wandhouder en het bevestigingsoppervlak tot verkleuringen van het bevestigingsoppervlak kunnen leiden.

Plaats de lamp van bovenaf in de wandhouder, zodat deze in de wandhouder vastklikt.

Verwijdering

a) Algemeen



Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking.

b) Verwijdering van (oplaadbare) batterijen

U ben als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege (oplaadbare) batterijen in te leveren; verwijdering via het huisvu-il is niet toegestaan! (Oplaadbare) batterijen met schadelijke stoffen worden gekenmerkt door nevenstaande symbolen die erop wijzen dat deze niet via het gewone jhuisvuil afgevoerd mogen worden. De aanduidingen voor de gebruikte zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Uw lege (oplaadbare) batterijen kunt u kosteloos inleveren bij de verzamelpunten van uw gemeente, in onze vestigingen en op alle plaatsen waar (oplaadbare) batterijen worden verkocht.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen voor afvalscheiding en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Voedingsspanning:4,5 V= (3x batterijen 1,5 of 3 oplaadbare batterijen, AAA/Micro)

Stroomopname:Ca. 30-40 mA

Verlichting:1 witte LED, niet uitwisselbaar

Afmetingen:.....67 x 67 x 26 mm (zonder wandhouder)

Gewicht:35 gr. (zonder wandhouder)

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2008 by Conrad Electronic Benelux B.V. Printed in Germany.

*04-08/KH